

# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.  
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)  
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282  
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112  
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 4 APRIL 1952

No. 1310

## CAUTION

Protect your EYES and  
buy your SUNSHADES  
from an authorized  
optician

KAN Oranjestad  
Your Optician

## Indrukwekkend

\* „Vanmorgen is de Rondetafel-  
\* conferentie met de Ameri-  
\* kaanse delen des Nederlandse  
\* Rijkse geëind. Het was een in-  
\* drukwekkende geschiedenis met in-  
\* drukwekkende heren, daar is geen  
\* twiifel aan. Er zijn indrukwekken-  
\* de woorden gesproken in een in-  
\* drukwekkende entourage en ik, die  
\* zozeer vatbaar ben voor indruk-  
\* wekkendheid, was onder de indruk;  
\* laat ik dat maar bekennen.“

schrijft Hendrik Hagenaar in Het  
Vaderland en hij vervolgt dan:  
„Het is een gemakkelijk kunstje,  
smalende dingetjes te schrijven  
over grote mannen aan een illusoi-  
re Ronde Tafel, maar ik ga liever  
uit van het axioma, dat alle aan-  
wezige grote mannen oprecht over-  
tuigd waren van de grootheid van  
wat onze Amerikaanse vrienden zo  
typisch noemen the issue at  
stake — van het onderwerp  
dat ter (ronde) tafel ligt.

Het heldere licht van de morgen  
speelde fijntjes over de kruinen  
en in de gladder of krullende coiffures  
der imperiumbouwers.

Ik zag ministers, een gouverneur,  
Surinaamse en Antilliaanse  
Staatslieden, hoge ambtenaren,  
parlementsleden — de room van  
de room van de delen des Rijkse  
een móóit gezicht, dat wel.

En ik dacht aan die dag, een  
paar jaar geleden, dat ik precies  
zo'n zelfde plechtigheid had mogen  
bijwonen — ook een Rondetafel-  
conferentie met de West.

Ook indrukwekkende heren, in-  
drukwekkende woorden, indruk-  
wekkende actetassen op het groene  
laken en dat van die vorige RTC  
niet te s, op welk gebied ook, is  
overgebleven — dat alles wat daar  
gesproken werd reeds na een jaar  
verstoven was als kaf op de wind,  
dat die vorige precies even goed  
niet gehouden had kunnen zijn.

Alleen een afschuwelijke scepti-  
cus voorspelt de z e RTC een  
zelfde lot.

Het afschuwelijke van afschuwe-  
lijke sceptiel is, dat zij soms nog  
wel eens gelijk krijgen ook...

## Staking in staalbedrijven ging niet door Truman gaf opdracht de industrie over te nemen

NEW YORK, 3 April. — De staking in de Amerikaanse staal-  
industrie is niet doorggegaan. Een half uur na het afbreken van de on-  
derhandelingen tussen de werkgevers en het vakverbond had Truman  
de minister van Handel, Sawyer, opdracht gegeven de industrie over  
te nemen. Voorts had Truman de minister gemachtigd met het vak-  
verbond van de metaalarbeiders te onderhandelen over de arbeids-  
voorwaarden. In een door de radio en televisie uitgezonden rede ver-  
klaarde Truman van het Witte Huis uit, „dat de nationale veiligheid  
en de vredeskansen afhangen van de Amerikaanse defensieproductie  
en deze productie hangt weer af van het staal“. Een uur voordat  
de staking van ongeveer 650.000 arbeiders zou beginnen, gelaste de  
vakbondsvoorzitter Murray de staking af. „De arbeiders zullen voor  
hun regering blijven werken“, aldus verklaarde Murray.

### GOED GEHOOR VOOR MATTHEUS-PASSION

In een der kleine zalen van So-  
ciedad Bolivariana werd gister-  
avond een uitvoering op gram-  
foonplaten gegeven van Bach's  
Mattheus Passion. Ongeveer dertig  
personen hebben met veel belang-  
stelling het experiment van de  
Arubaanse Kunstkring gevolgd en  
na afloop toonde het publiek zich  
zeer dankbaar. De weergave van de  
door de heer Van de Laar afgesta-  
naten platen was uitstekend op het  
RCA-toestel, dat door de firma  
Neme ter beschikking was gesteld.

### BRIDGE-DRIVE OP DAKOTA

Dakota is gisteravond weer nit-  
mend geslaagd; dertien tafels wa-  
ren bezet en er werd met veel an-  
moen gespeeld. De uitslag is als  
volgt: 1. heren Voeks en Te Win-  
kel (6250 punten); 2. heer en mev.  
Van Erp (4390 punten); 3. mev.  
Slot en hr Van Dulst (4300 pun-  
ten) en 4. mej. Warnaar en hr De-  
meer (3180 punten).

### AMATEURSAVOND IN MEI

Wij vernemen, dat de reeds eer-  
der aangekondigde amateursavond  
(onder auspiciën van de Arubaanse  
Kunstkring) op Zondag 4 Mei zal  
worden gehouden in Sociedad Bo-  
livariana. Medewerking verlenen

o.m. het Arubaans Klein Sympho-  
nie Orkest o.l.v. de heer Folkert  
Steenmeijer, een trio (cello, viool,  
piano), het mannenkoor o.l.v. de  
heer Visser en waarschijnlijk kun-  
nen ook enige van de beste leerlin-

## Vijftien honderd gasten aan diner ter ere van bezoek Koninklijk Paar

„Laat ons de tijd nemen om de Pax Atlantica  
te maken“

Over de „blyde inkomsten“ van H.M. Koningin Juliana en Z.K.H.  
Prins Bernhard in New York vernemen wij nader het volgende: „De  
officiële intocht van het Koninklijk Paar trok de belangstelling van  
tienduizenden. Eerst ging men naar de Battery waar de stoet werd  
opgesteld en waar de Koningin en de Prins, die van Waldorf Astoria  
kwamen, van een gesloten in een open auto overstapten. Van hier be-  
gon de glorieuze „Broadway Tiekertape Parade“.

Begeleid door zwermen detec-  
tives, die te voet de auto escorteeren,  
en vooraf gegaan door eenhe-  
den van leger, vloot, luchtmacht,  
politie en brandweer. De papier-  
regen verduisterde vaak de hemel.  
De stoet stopte korte tijd bij de  
oudste kerk van New York, St.  
Paulskerk, waar Rev. Robert  
Hunsicker en een delegatie van de  
Nederl. Hervormde kerk het Kon-  
inklijk Paar begroette. Twee mi-  
nuten later werden de Koningin en  
de Prins bij het stadhuis begroet  
door burgemeester Impellitteri, die  
wees op de banden, die New York  
en Nederland binden, hetgeen blijkt  
uit de vele Nederlandse namen. De  
plechtigheid werd besloten met een  
parade van de in de stoet meege-  
marcheerde eenheden.

Daarna werd in het Waldorf As-

toria Hotel een lunch aangeboden  
door het stadsbestuur, waar bijna  
duizend personen mee aanzaten, o.  
m. mevrouw Roosevelt en kardinaal  
Spellman. Onmiddellijk na de lunch  
werden ongeveer 300 Nederlandse  
burgers en tot Amerikanen gena-  
turaliseerde Nederlanders ontvan-  
gen.

„s-Avonds bood de Netherlands-  
American Foundation een diner  
aan waarbij meer dan 1500 gasten  
aanzaten. Zij waren gekozen uit  
vooraanstaande New Yorkers uit  
alle groepen der bevolking en pro-  
minente Nederlanders. De zaal was  
prachtig met tulpen versierd, wel-  
ke uit Nederland waren aange-  
voerd.

„Onder vrienden“

Voor de Netherlands-American  
Foundation hield H. M. de Konin-  
gin de volgende toespraak:

„Wij voelden ons onder vrienden

### SPARTA HIELD BESTUURS- VERKIEZING

Dat het oude bestuur het ver-  
trouwen genoot van de leden, werd  
bewezen op de Afg. jaarvergade-  
ring van Maandag, toen alle oud-  
bestuursleden, die zich herkiesbaar  
stelden, wederom werden verko-  
zen. Het nieuw bestuur ziet er als  
volgt uit: A. G. Rijdsdijk, voorzit-  
ter; E. Ferrol, ondervoorzitter; D.  
Baarh, secretaris; C. Vasquez, pen-  
ningmeesteres en H. Finck, Com-  
missaris.

Het bestuur zal in de komende  
dagen een ernstig beroep doen op  
de leden om het hunne bij te dra-

Pel op  
5194

SUPER  
CLEANING

Halen  
en  
Brennen

gen in de kosten, die het nieuw  
terrein met zich meebrengt. Enke-  
le danes-leden zullen een inzame-  
lingsactie onder de leden op touw  
zetten. Sparta heeft jarenlang mo-  
gen genieten van de gastvrijheid  
van R.C.A., waarvoor zij zeer er-  
kentelijk is, maar thans is de slag-  
zin „Jans op eigen terrein“. Profi-  
ciat Sparta!

### HENNY EMAN:

„Ik hoorde dat de plannen  
betreffende het hotel niet  
zullen doorgaan“

Jammer, dat Amelink en Kok uit politiek  
zijn verdwenen

'S-GRAVENHAGE, 9 April. —  
Naar aanleiding van het schrijven  
van Amelink en Kok op 1 April aan  
het bestuur van de UNA zeide Hen-  
ny Eman tot een redacteur van het  
ANP, dat wat door Eman wordt  
beoogd ten aanzien van een meer-  
derheid van Arubanen in de El-  
landsraad op allerlei wijze disci-  
minatie beoogt jegens anderen dan  
Arubanen. Eman had niet anders  
verwacht, dan dat het bestuur en  
de meerderheid van de leden van  
de UNA zich accoord zouden ver-  
klaren met hetgeen hij voerstaat,  
omdat ook zij als goede Arubanen  
het onjuist mochten achten, dat  
mensen, die als groep op Aruba  
min of meer ambulant zijn, te grote  
en misschien dominerende invloed  
op de gang van zaken zouden uit-  
oefenen. Overigens betreurt Eman  
het nittreden van Amelink en Kok,  
die hij kenschetste als goede ver-  
keers.

Ten aanzien van de hotelplannen  
ep Aruba zeide Henny Eman aan

een ANP-redacteur, dat hij van de  
daarin geïnteresseerde Nederland-  
se zijde had vernomen, dat de Ame-  
rikaanse plannen tot het opbrengen  
van een hotel niet zouden door-  
gaan. Eman is van plan te onder-  
zoeken of de plannen van Neder-  
landse zijde in die richting reeds  
zijn en of het terugtrekken van de  
Amerikanen Nederlanders juist is. Hij  
wil in dat geval pogingen doen om  
bij de Nederlandse Bank tot  
toestemming te krijgen tot een ka-  
pitaals-overname van het hotel naar  
de Nederlandse Antillen ten  
bedrage van ongeveer tien miljoen  
gulden (vermoedelijk Nederl. —  
red. ANP, Willemstad).

Volgens geïnteresseerde Neder-  
landse zijde zou dit bedrag in Ne-  
derland kunnen worden verkregen,  
doch zou de uitvoering van de plan-  
nen stuiten op moeilijkheden van  
de zijde van de Nederlandse Bank,  
in verband met het overnemen van  
kapitaal.

van het ogenblik af, dat wij in  
Washington aankwamen. Ik geloof,  
dat men veilig kan constateren,  
dat Amerika en Nederland naties  
zijn, die genoeg verwant zijn om  
elkander zeer goed te begrijpen.  
Ook tussen vrienden kunnen mis-  
verstanden voorkomen. De volke-  
ren van de Navo, als geheel ge-  
nomen, zouden zeer zeker een fun-  
damentele wezensverwantschap en  
het onderling begrip veel intensie-  
ver kunnen cultiveren. Ik vertrouw  
dat de Atlantische gemeenschap  
dit eens zal verwerven. Het is  
daarom zulk een voorrecht voor  
mijn man en mij als gasten naar  
Uw land te komen, omdat wij geen  
paspoorten hebben dan het ver-  
trouwen van ons volk in Uw goed-  
will, en wat meer is, het uitzicht  
op vrede dat Gij het gegeven hebt.”

De Koningin noemde voorts  
Amerika een land, dat benijd wordt  
om zijn rijkdom, maar ook om zijn  
geest van vrijheid. Over de eco-  
nomische hulp aan het buitenland  
wordt beslist op gronden, die de  
volkeren, die de hulp ontvangen,  
niet altijd ten volle kunnen be-  
grijpen, doch wij vertrouwen op  
Uw zin voor verantwoordelijkheid,  
anders zouden alle verdragen son-  
der nut zijn. De Koningin verge-  
leek de Amerikaans-Nederlandse  
ontmoetingen van deze tijd met het  
snijpunt van twee lijnen en tevens  
het raakpunt, tezamen een hechte  
constructie vormend. Dikwijls is in  
de geschiedenis een oplossing ge-  
zocht door middel van oorlog, ter-  
wijl geduld en samenwerking het  
antwoord geweest zou zijn. Waar-  
om zouden de volkeren niet een  
wezenlijke veiligheid en een voor-  
deel voor elkaar gaan vormen.

„In de huidige tijd vindt men de  
schildering van het leven zonder

oorlog absurd. Men zoekt daarom  
naar een compromis van bewape-  
ning voor de vrede. Zou het mis-  
schien tot een oplossing leiden als  
wij er de tijd voor namen? Maak  
van de tijd Uw bondgenoot. Tijd is  
geld, maar een overvloed van tijd  
betekent een overvloed aan alles,  
ook van gelegenheid. Wie de tijd  
neemt, zal wijsheid ontvangen en  
in het verglijden van de tijd zal  
veel worden uitgewist wat eerst  
van overmatig belang scheen. Laat  
ons de tijd nemen om de Pax At-  
lantica te maken; een kring van  
landen van nature aan elkaar ver-  
want door de culturele erfenis,  
rond de oceaan van water om het  
hoofd mee af te koelen indien het  
nodig is, die zich op erewoord ver-  
bonden hebben bovenal voor de  
vrijheid op te komen. Misschien  
wordt deze eerder bereikt dan wij  
nu verwachten. Laten wij haar, zo  
goed als het in ons vermogen  
ligt, bevorderen en met een vurige  
ijver nastreven, van het begin af.  
Emerson zegt: „Niets groots werd  
ooit verricht zonder geestdrift“. Laten  
wij evenwel niets overijls  
doen en niet handelen in een tem-  
po, dat ligt boven hetgeen dat ver-  
eist is voor een natuurlijke groei“.

## Op tweede Paasdag eerste opvoering „No Casa Nunca“

Men schrijft ons:  
Traditie en vernieuwing zijn de  
twee polen waartussen het cultu-  
rele leven van een land zich be-  
weegt. Een van de uitingen van  
het culturele leven is het toneel.  
De traditie op toneelgebied in de  
Papiamentse taal graaft tamelijk  
diep als we horen van stukken als  
Cristobal Colon en Hamlet, die een  
kleine twintig jaar geleden op dit  
eiland voor het voetlicht werden  
gebracht.

„Las Violetas“ van Savoneta en  
de nieuwe toneelgroep in Ora-  
njestad (?? - Red. A.C.) vormen de  
schakels in de keten van vernieu-  
wing. De nieuwe groep in Oranje-  
stad wil eveneens IN EIGEN

TAAL grote moderne stukken spe-  
len. Zij koos als eerste uit een be-  
roemd Amerikaans toneelspel, dat  
veel opgang maakte in New York.  
Het wordt hier voor het voetlicht  
gebracht onder de titel „No casa  
nunca“.

Het stuk werd volkomen aange-  
past aan de plaatselijke toestan-  
den; men kan horen spreken van  
het Hotel Strand en de firma  
Kan. De spelers zijn kennelijk geen  
Amerikanen, maar Arubanen met  
hun eigen uitdrukkingen en hun  
eigen zielsvertolkingen. Het is  
een jonge groep, die niet alleen  
met enthousiasme, maar ook met  
talent en verve dit stuk aanbiedt.  
„No casa nunca“ is een stuk in  
vier bedrijven, die het publiek drie  
uren achtereenvolgend doen lachen en  
brullen. De eerste opvoering vindt  
plaats op Maandag 14 April (2de  
Paasdag) in Sociedad Bolivariana.  
De entree voor deze gala-voorstel-  
ling, die tevens nog een extra-ver-  
rassing biedt, bedraagt vijf gul-  
den. De baten zijn voor de jeugd  
van ons eiland.

Het meubilair leverde de fa.  
Mesker, Padu Lampe verzorgt de  
muziek en tenslotte kan worden  
medegedeeld, dat kaarten aan de  
zaal verkrijgbaar zijn.

## Het Wilhelmina Stadion

wordt Zaterdagmiddag om 3 uur  
GEOPEND

met een GROOTSE MANIFESTATIE door de Jeugd van Aruba  
en vertegenwoordigers van Sportverenigingen.

Komt kijken naar de prachtige demonstraties onder alleszins be-  
proefde leiding. Komt kijken naar de plechtigheden en luistert  
naar de Sportbelofte, die door Jani Brokke wordt afgelegd.  
NA de opening is er de VOETBALWEDSTRIJD

YONG STAN CRUZ—BUBALI

Toegangsprezen: Tribune f 1.—  
Staanplaatsen f 0.50  
Kinderen f 0.25

Programma's à f 0.25 verkrijgbaar bij Aruba Boekhandel, Nas-  
saustraat, Oranjestad. Toegangskaarten zijn Zaterdagmiddag  
aan het Stadion verkrijgbaar.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



Sole Distributor for Aruba:  
MARIO S. ARENDS INC.



## „Rondetafelconferentie met de West was voortijdig“

Curacaose correspondent van „Het Parool“ stort zijn hart uit

AMSTERDAM, 9 April. — Het Amsterdamse dagblad „Het Parool“ publiceert een flink artikel van een correspondent uit Willemstad, in welk artikel wordt gezegd: „Wat is toch die geheimzinnige reden, waarom de Nederlandse regering met alle geweld — en met alle risico van dien — in April 1952 de tweede ronde-tafel conferentie met Suriname en de Nederlandse Antillen wil houden? Het is moeilijk te begrijpen. Nederland staat vlak voor de verkiezingen voor de Tweede Kamer. Waarom zou een regering, die toch binnenkort aftreedt, nog even gauw zulk een belangrijke zaak aansnijden? Trouwens, steeds werd bezworen, dat er na Pasen geen tijd voor zou zijn, omdat de Nederlandse politici dan het strijdplan op moeten in de verkiezingscampagne. In de Antillen heet men vrij algemeen het tijdstip voor de conferentie prematuur.“

RTC en VNZ kunnen het nog niet, zij zijn nog kinderen?”

De enige reden tot het houden van de conferentie nu, schijnt te zijn: om tegenover de Verenigde Naties te bewijzen dat Nederland geen koloniën (pardon: afhankelijk gebieden) meer heeft.

Het was een tegenval, dat de V.N. dit in Januari j.l. niet zonder meer wilden geloven. Zelfs niet al produceerde Nederland zo maar een Spaans sprekend landskind uit de Antillen om de zaak te bepleiten. Zij het dan een landskind, dat zijn leven lang in Nederland had doorgebracht en pas na de oorlog weer voor enkele jaren op de geur van de vleespotten in de west was afgekomen. Zelfs dit Spaans — danias y caballeros — heeft niet geholpen. De Verenigde Naties wilden meer veranderingen zien.

En daarom schijnt men zo'n haast te hebben met de Ronde Tafel Conferentie no. twee.

Als het vorenstaande werkelijk de reden is van de haast, dan is het typisch een Nederlandse reden. Niemand in de Antillen vindt zich er over op dat Nederland al of niet rapporten stuurt aan de Verenigde Naties. Wel zijn er lieden, die zich opwinden over de koloniale restanten en over de werkelijke autonomie.

### Wat is kolonialisme?

Waaruit bestaat de afhankelijkheid, het kolonialisme eigenlijk?

Is het alleen maar de rechtstreekse inmenging van het ene land in de interne zaken van het andere land?

Is het de bezetting van alle belangrijke bestuursposten door ambtenaren, geboren in het moederland? Een systeem, waarbij uitzending langdurige verloven, vroegtijdige pensionering en terugzending van ambtenaren regel is?

Of is het de toestand, dat een land zelf zo goed als geen eigen kapitaal en industrie bezit en compleet geëxporteerd wordt door buitenlandse kapitaal?

Is het de beperking van de democratische vrijheden van het woord, van (vak)vereniging, van pers, van persoon?

Of is het de vaderlijke houding van het ene land, ten opzichte van het andere, de houding van „nu ja, zij zijn wel gelijkwaardig, maar

Of is het misschien de toestand waarbij het moederland — juist om het verwijt van rechtstreekse inmenging te voorkomen — enige uitverkoren protégés onder de inheemse krachten creëert teneinde deze dan te gebruiken voor zijn eigen denkbeelden?

Kolonialisme is een mengsel van al deze dingen. Het is beslist niet alleen een kwestie van wetsbepalingen, al moeten die 't eerst van alles veranderd worden. Kolonialisme is een sfeer, een traditie, een routine, waarvan men zich niet een, twee, drie kan losmaken.

Dat neemt niet weg, dat men zo spoedig mogelijk de wettelijke restanten van het kolonialisme moet opruimen. Niet, omdat Nederland anders een rapportje moet zenden, maar omdat recht en plicht de basis moeten zijn voor samenwerking, a plaats van macht.

De voorbereiders van de conferentie, die een werkstuk hebben opgesteld als leidraad voor de besprekingen, menen misschien, dat zij daarmee het kolonialisme afschaffen of althans verder terugdringen.

Het gevaar bestaat, dat anderen in datzelfde werkstuk juist zien bevestigd het streven van Nederland om de baas te blijven; een streven om zelf het Koninkrijk te zijn en Suriname en de Antillen niet als gelijkwaardige partners in het Koninkrijk te beschouwen. Zowel inhoud als toon van het werkstuk geeft aanleiding tot die opvatting. Paternale welwillendheid is niet geschikt om gelijkwaardigheid te scheppen. De verhouding vader en zoon is niet de verhouding van gelijkwaardigheid.

### Aruba—Curacao

De Arubanen interesseert het nieuwe koninkrijk minder dan de verhouding tussen Curacao en Aruba. De Nederlandse regering wil dit punt niet op de agenda van de conferentie plaatsen. Maar hoe wil zij verhinderen, dat de Arubanen het ter sprake brengen? Men verwacht toch niet, dat zij onder de indruk komen van een vermaning van de voorzitter of van een mededeling dat het niet mag?

De voorbereiders van de conferentie hebben het intussen voor een groot deel aan zichzelf te wijten, dat deze Arubaanse kwestie eerst opgelost moet worden. Er is sinds 'n jaar in de Antillen een Eilandengeregule van kracht, die aan de afzonderlijke Eilandbesturen diverse bevoegdheden toekent. Deze Eilandengeregule is (niet per ongeluk) nog slechts voor een zeer gering gedeelte uitgevoerd. Men heeft nog niet het gevoel, dat Aruba en Curacao ieder reeds apart met zijn eigen zaken te maken heeft. Het was misschien verstandiger geweest eerst deze regeling uit te voeren en wat praktijk daarmee op te doen. Misschien dat dan de verhouding Aruba—Curacao wat minder scherp zou zijn en de aandacht op het Koninkrijk gevestigd kan worden.

Intussen is onder de Arubanen (Vervolg op pag. 3)

## vanavond thuis?

### Circoni-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette muziek; 11.30 reclame; 12.05 Lunch muziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 muzikale uitzending; 5.50 Radio

## LUCKY STRIKE LUCKY STRIKE

Good News for all "Lucky Strike" smokers...

Valuable Premiums have arrived for exchange for empty Lucky Strike packages....

Make your choice from an assortment of choicest merchandise:

1 set of 6 COCKTAIL GLASSES, 3 1/4 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 OLD FASHIONED GLASSES, 7 oz.	for 1250 Empty packages
1 set of 6 ICED TEA GLASSES, 12 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 HIGHBALL GLASSES, 10 oz.	for 1500 Empty packages
1 set of 6 DOUBLE OLD FASHION GLASSES, 14 oz.	for 1500 Empty packages
1 FLASHLIGHT compl. w. Batteries	for 1500 Empty packages
1 SPRINGWOUND ALARM CLOCK	for 1500 Empty packages
1 DOLL	for 2000 Empty packages
1 CLOWN	for 2000 Empty packages
1 TEDDY BEAR	for 2000 Empty packages
1 CIGARETTE HUMIDOR	for 2000 Empty packages
1 BEAN BAG ASUTRAY	for 2000 Empty packages
1 "ZEPHYR" PARKER "21" PEN only	for 2500 Empty packages
1 MEN'S BILLFOLD and KEY CASE SET	for 2500 Empty packages
1 LADIES' BILLFOLD and KEY CASE SET	for 2500 Empty packages
1 POWERLITE LANTERN compl. w. Battery	for 3000 Empty packages
1 ZEPHYR PARKER "21" PEN and PENCIL SET	for 3500 Empty packages
1 ELECTRIC ALARM CLOCK	for 3750 Empty packages

AND TO TOP ALL:

1 Zippo Personalized Lighter (with your signature or initial engraved) for 5000 Empty packages (Allow three months for delivery)

The exchange of premiums will take place at the offices of the LUCKY STRIKE Distributors:

MARIO S. ARENDS, INC.

ORANJESTAD

SAN NICOLAS

as from April 9th, 1952 on Wednesday and Friday from 2 p.m. to 5 p.m. only:

## Ontdekking Op Kliergebied Herstelt de Jeugd in 24 Uur

Lijders aan klierlever, Bijnaderen, schildklier, ovaries, enz., die niet kunnen functioneren, herstellen hun tijd zullen verbruikt van een nieuwe ontdekking op het gebied van klieren door een Amerikaans dokter te vernemen.

Deze nieuwe ontdekking stelt U in staat om vlag en pennantje de kracht van Uw klieren en hormonen te herstellen, die, zult u niet te vermoeden, Uw verstand en geheugen te versterken en U in slechts 8 dagen een nieuw mens te doen gevoelen. Hierdoor maakt deze ontdekking, welke een thuis te gebruiken geneesmiddel is, de meeste klieren ziekten, die vroeger onomkeerbaar en ernstig waren, nu gemakkelijk en onschadelijk en natuurlijk van weerside.

Het succes van deze verbluffende ontdekking, die Vi-Tabs heet, is in Amerika zo groot geweest, dat zij daar door alle apotheken daar verkocht wordt met de garantie van volledige gezondheid, en gelijktijdig met de afname van het gebruik van Vi-Tabs moet U zich ook kracht en energie en van 10 tot 20 jaar jonger gevoelen, of U zult eenvoudig het beste gevoel van uw leven terug krijgen. Een speciale, onbetwistbare beschrijving met 48 Vi-Tabs kost u slechts een paar centjes en de garantie beschikt U.

Vi-Tabs Herstelt Mannelijkheid en Levenskracht



Eekend als de meest voraanstaande Luchtaar-maatschappij over de gehele wereld — Pan American bracht de eerste luchtverbinding tussen de beide continenten van Amerika tot stand — opende de eerste lucht-route rond de wereld.

### NEW YORK

De Internationale Luchtvaart van Idylwild, te New York, in plaats van La Guardia Field.

Voortdurende vluchten per lux Clipper van het type Constellation. Ook geregeld dienst van San Juan uit per godkoep "El Turista".

CIUDAD TRUJILLO CARACAS Non-stop, daglicht vluchten per snelle Clipper van het Convair-type.

### EUROPA

Vliegt naar Europa per lux Clipper, met twee verdiepingen — geregeld diensten van New York naar Amsterdam, Parijs, Rome — alle voornaamste Europese steden.

Waar U ook heen reist per Clipper, U zult behagen scheppen in de toegewijde bediening, de vriendelijkheid en comfort, die de Pan American de uitverkeren luchtvaartmaatschappij hebben gemaakt van duizenden deskundige reizigers over de gehele wereld.

Voor Reserveringen: Uw reisbureau of



PAN AMERICAN  
S. E. Morrow & Sons, Inc.  
General Agents  
Oranjestad, Surinam — Tel. 1735-1736  
Oranjestad, Surinam 2/4 — Tel. 126

## feuilleton

7

### LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

De brief van Lodewijk XV aan keizerin Maria Theresia luidde als volgt:

„Mevrouw mijne zuster en nicht,

„Ik kan niet langer dralen..... uiting te geven aan de voldoening, die mij vervult vanwege de aanstaande verbintenis, welke wij tot stand zullen brengen door het huwelijk van aarts-hertogin Antoinette met de dauphin, mijn kleinzoon..... Deze nieuwe band zal onze beide huizen nauwer en nauwer verbinden. Mocht uwe Majesteit het goedkeuren, dan moet, naar mijn mening, het huwelijk na a.s. Pasen te Wenen ovlrokken worden..... Ik zal hier al mijn best doen, en de dauphin eveneens, om aarts-hertogin Antoinette gelukkig te maken.....“

Natuurlijk werd naar de mening van geen der twee kinderen — Marie Antoinette was veertien — gevraagd. De ouderen speelden een hoog spel — zij waren pionnen. Voor Chaiseul was het huwelijk een band te meer tussen Frankrijk en Oostenrijk. Voor keizerin Maria Theresia was de Franse kroon de meest schitterende van Europa, waardig om ge-

dragen te worden door de schoonste van haar vele dochters. Zij zou haar liefste dochter gegeven hebben aan iedere Franse dauphin, ook al was het een idioot geweest, on zij wist niet beter, of de Franse kroonprins was enigszins achterlijk. Ten minste, haar vertrouwde Merey-Argenteau rapporteerde vertrouwelijk naar Wenen (alleen aan Kaunitz, maar die zal, gelijk gewoonlijk, de keizerin wel ingelicht hebben), in een brief, druipend van antipathie en overdrijving:

„Dit koningshuis is zo verworden, dat het slechts tot nieuw leven kan worden gewekt door een opvolger van de huidige heerser, die voldoende eigenschappen en talenten bezit, om de jammerlijke verwarring in het rijk te verhelpen. Helaas valt er echter naar die kant weinig te hopen, niet het meest wijl de vermoedelijke troonopvolger is opgevoed door een onbekwam en slecht man (La Vauguyon), maar vooral wijl de natuur de dauphin alle goede gaven onthouden schijnt te hebben. Die prins geeft, door zijn gelaat en zijn woorden, slechts blijk van een buitengewoon beperkt verstand en grote onhandigheid.“

Het huwelijkscontract tussen Lodewijk Augustus, dauphin van Frankrijk, en Marie Antoinette Josepha Jeanne, koninklijke prinses van Hongarije en Bohemen, aarts-hertogin van Oostenrijk, werd bij volmacht getekend in Maart 1770, te Wenen. Als bruidsschat zou Marie Antoinette van haar moeder en haar broer, keizer Jozef II, 200.000 zilveren flo-

riijnen in contanten ontvangen. Bovendien zou de bruid voor een waarde van 200.000 florijnen aan ringen „en andere juwelen“ mee naar Frankrijk krijgen. Die bruidsschat, bepaalde het contract, was de prijs, die het Weense hof betaalde, wijl Marie Antoinette afstand deed van al haar rechten, privileges en voorrechten als prinses uit het Habsburgse huis.

Zij verliet Wenen vroeg in de lente, een levenslustig meisje van vijftien, dat bij haar toekomst als dauphine van Frankrijk tegemoet ging — het gelukkigste meisje in heel Europa, zoals haar moeder zei. Met al haar vrolijke lichteheid van jonge Weense betrad ze de weg, die naar het schavot liep. Zij wist niets van haar bruidegom, behalve dat hij was voorbestemd om de Franse kroon te dragen, dat hij Lodewijk heette en de zestiende van die naam zou zijn op de leliëntroon. Onderweg naar Versailles ontving zij van haar moeder nog een vermanende brief, haar herinnerend aan haar hoge plichten in haar nieuwe staat:

„Madame, mijn lieve dochter,

„Je gaat daarheen, waar je volgens de wil der Voorzienigheid leven zult..... Je bent de gelukkigste van al je zusters en van alle prinsessen..... Over de dauphin zeg ik niets. Je weet, hoe kies dat punt mij lijkt; een vrouw is in alle dingen onderworpen aan haar man en zij behoort geen andere bezigheid te hebben, dan hem te behagen en naar zijn wensen te behandelen. Het enige ware geluk in deze wereld is een gelukkig huwelijk. Alles, ta zeg-

gen, hangt af van de vrouw, of zij gewillig is, zachtzinnig en opgewekt.....“

De hele weg naar Straatsburg, door gebied, waarboven de vlag van haar trots huis wapperde, werd Marie Antoinette met feestelijke luister ontvangen; overal werd zij begroet met bloemen en liederen en blijde dans. Te Straatsburg betrad zij het land, waarin zij eens heersen zou. Het was lente in Rijnland en het was lente in het hart van het „gelukkigste“ meisje, dat haar levensverbond ging sluiten met de meest verheven prins in de christenwereld.

De dauphin wond zich niet op over de komst van zijn bruid. Terwijl heel Versailles de mond vol had over haar schoonheid, ging Lodewijk Augustus zijn dagelijkse gang, bleef hij kalm sloten smeden en overzwijnen schieten. Al was hij bijna zestien en sterk als een paard, tot mannelijke rijpheid had hij het nog niet gebracht. Vrouwen waren hem niemendal, zelfs geen onderwerp van gesprek.

Even vóór Marie Antoinette's aankomst ontving de dauphin uit Wenen een brief, waar hij niet goed raad mee wist:

„Uw echtgenote, mijn waarde dauphin, heeft zoeven afscheid van mij genomen. Gelijk zij mijn vreugde geweest is, zal zij, hoop ik, uw geluk worden..... Mijn dochter zal u liefhebben, daarben ik zeker van, want ik ken haar..... Adieu, mijn waarde dauphin, wees gelukkig, en maak haar gelukkig.....“

(Wordt vervolgd)



# Na de competitie zwermen Engelse voetballers uit over de aardbol

LONDEN, April — Als over een week of drie de voetbalcompetitie in Engeland achter de rug is en de strijd om de Cup is beslist, zullen de Engelse voetballers uitzwermen in een male, zoals sinds de oorlog nog niet is voorgekomen.

Het vertegenwoordigende Engelse elftal gaat naar het Europese vasteland, waar het op 18 Mei tegen Italië uitkomt, een week later tegen Oostenrijk en op 28 Mei tegen Zwitserland. Engeland-B speelt op 18 Mei in Saarbrücken en vier dagen daarna tegen Frankrijk-B.

Daarnaast gaat nog een groot aantal clubs uit de eerste en tweede divisie naar ver uiteenligende landen. Naar bekend, gaat de eerste divisie-club Sunderland en de tweede divisieclub Leicester City naar Nederland, Preston Northend uit de eerste divisie gaat naar Zwitserland en Duitsland; Zwitserland wordt ook bezocht door Sheffield Wednesday, dat in de kopgroep van de tweede divisie huist.

De Scandinavische landen zijn eveneens in trek bij de Engelse League clubs; Stoke City heeft Denemarken op zijn programma staan. Aston Villa Denemarken en Zweden en Bolton Wanderers aarzelt nog tussen Denemarken en Mexico. Manchester City trekt naar het Zuiden van Europa. Het gaat naar Spanje, terwijl zijn plaatsgenoot, Manchester United, de Atlantische Oceaan oversteekt voor een tour-

noot door de Verenigde Staten. Tottenham Hotspur zal zowel de Verenigde Staten als Canada bezoeken.

New Castle is van plan een rondreis van twee maanden door Zuid-Afrika te maken. Het heeft beloofd de Cup mee te nemen, als het er in zou slagen die voor de tweede achtereenvolgende maal te winnen. Vele andere clubs hebben de onderhandelingen nog niet afgesloten. Arsenal bijvoorbeeld heeft 25 uitnodigingen van overzees ontvangen, maar, zo zeggen de leiders van deze club, wij zijn nog te druk met het Engelse kampioenschap en de Cup om nu reeds beslissingen voor een reis naar het buitenland in overweging te nemen.

## Rondetafelconferentie

(Vervolg van pag. 2)

zelf lang geen eenstemmigheid. Yrausquin, wiens partij bij de laatste verkiezingen evenveel stemmen behaalde als de partij van Eman, en sedert de staking bij de Lage (Standard) olieraffinaderij een paar maanden geleden nog gegroeid is — deze Yrausquin zal op groter onafhankelijkheid van Aruba aandringen en nog sterker tegenwoordiging van Aruba in het bestuur van de Antillen. Eman heeft de laatste jaren gesproken over: totale afcheiding van Aruba, amputatie, plan-Van Poelje en federatie; en van een afzonderlijke status van Aruba in het Koninkrijk. Deze heer Eman is nu teruggekomen, op zijn apartheid, omdat zijn invloed aan het verminderen is en hij bij meer zelfstandigheid van Aruba minder te vertellen heeft. Hij is nu van plan in Nederland steun te zoeken om het kiesrecht op Aruba te veranderen.

Aruba's bevolking bestaat voor de helft uit buitenlanders. De Nederlandse helft bestaat slechts uit 50% Arubanen en voor het overige uit Hollanders, Surinamers, Curaçaose, Bonairanen en Bovenwinders. Eman wil nu aan deze vijf groepen ieder één zetel geven in de Eilandsraad en aan de Arubaanse kiezers 16 zetels, in totaal 21.

Voor deze conferentie ter bevordering van de Rijkseenheid heeft Eman dus de beste plannen gereed: de „vreemdeelingen” behoeven niet eens helemaal te verdwijnen. Als zij hun stemrecht maar voor driekwart opgeven! Wij twijfelen er niet aan of de politici van Nederland en Suriname zullen met genoegen hun landgenoten opofferen aan de machtsbegeerte van de tanende caudillo van het aloë-eiland.

Curaçaose bezwaren

Van de Curaçaose partijen gingen de democraten met grote achterdocht naar de conferentie. Zij zullen het resultaat afwachten en bevalt het hun niet, dan zullen zij verklaren, dat zij zich daaraan niet gebonden achten. Zij zullen in dat geval daarna op Curaçao actie gaan voeren. In hun blad is reeds geschreven, dat het doel der conferentie schijnt te zijn het Koninkrijk der Nederlanden om te zetten in het Koninkrijk Nederland; en

## TEGEN DISCRIMINATIE

JOHANNESBURG, 7 April. — Duizenden natuurlen, Indiërs, kleurlingen alsmede een aantal blanken hebben Zondag gedemonstreerd tegen de apartheidspolitiek van de regering. Van incidenten wordt geen melding gemaakt. De voorzitter van het Zuidafrikaans-Indisch congres zeide dat deze dag het begin is van de strijd tegen de „onderdrukking van de laatste drie honderd jaar”.

## WIE WIL IN ABESSINIE WONEN?

RUSSUM, 7 April: — In een te Bussum gehouden bijeenkomst van de Koninklijke vereniging Oost en West heeft de heer C. J. Julius Ingemann, die geruime tijd in Ethiopie was en daar contact had met Keizer Haile Selassie meegedeeld, dat de keizer het plan heeft Nederlanders een kans te geven in zijn land een goed bestaan te verwerven. Binnenkort zullen volgens spreker in Nederlandse bladen omroepen verschijnen, waarin Nederlandse werkkrachten worden gevraagd op verscheidene gebieden.

## Belangrijke verklaring over Suezkanaal uitgesteld

CAIRO, 8 April — De Egyptische regering besloot op het laatste ogenblik tot nader order een belangrijke verklaring over de Brits-Egyptische voorbereidingen van de toekomst over de toekomst van de Soedan en de verdediging van het Suezkanaal uit te stellen. Er waren reeds voorbereidingen getroffen om de verklaring bekend te maken.

De Amerikaanse Ambassadeur Caffery heeft met premier Hilary Pasja gesproken. Hij heeft verklaard, dat de bemiddelingspogingen in het Brits-Egyptische geschil op enkele punten geslaagd zijn. Andere kwesties zouden in de „naaste toekomst” opgelost worden.

De Britse ambassadeur Stevenson is voor de tweede maal in acht uur door de Egyptische minister van Buitenlandse Zaken ontvangen. Van beide zijden werd de grootste geheimhouding betracht over de besprekingen, die officieel nog in een „verkenmend” stadium zijn.

## LABOUR WINT

LONDEN, 7 April — De Labourpartij heeft tot dusver bij de graafschapsverkiezingen een winst geboekt van 300 zetels tegen een verlies van 16 zetels. Behalve in Essex maakten de socialistische thans ook in West Riding (Yorkshire) de conservatieve meerderheid ongedaan. Zij wisten een meerderheid van 26 zetels te behalen.

## TELEFOON BLIJFT OP DE HAAK!

NEW YORK, 7 April — Zestien duizend employes van de „Western

Electric Co.” zijn Maandag in staking gegaan voor hogere lonen. Het Telefoonverkeer in 13 Amerikaanse staten dreigt stil te komen liggen, aangezien de betrokken vakvereniging heeft meegedeeld, dat haar drie honderd duizend leden de staking zullen stennen. De onderhandelingen tussen de Western Electric, een dochteronderneming van de Bell Maatschappij, en de vakvereniging waren op niets uitgelopen. Ook in andere staten hebben de employes van de Bell Maatschappij het werk neergelegd, zoals in Ohio en New Jersey, waar tien duizend telefonisten in staking zijn gegaan. In Michigan, Nevada en Noord Californie worden ook stakingen voorbereid.

## PROBLEEM-TANGER MOET WORDEN OPGELOST

MADRID 8 April — Spanje heeft in nota's gericht aan de diplomatieke vertegenwoordigers van België, Portugal, Frankrijk, Nederland, Italië, Engeland en Amerika te Madrid verzocht in de internationale zone van Tanger het vooroorlogse bestuursstelsel weer in te voeren. Sinds 1945 is de internationale controle weer ingesteld, waarbij Portugal, Nederland en België de voornaamste bestuursposten bekleden. Tanger werd in 1923 geïnternationaliseerd. In 1928 kreeg Spanje meer rechten en werd Italië als deelnemer toegelaten. In de gedemilitariseerde en neutrale zone zorgt Spanje voor de politiediensten. Toen in 1940 Spaanse troepen in Tanger aankwamen, verklaarde de Spaanse regering de neutraliteit van de zone te zullen handhaven. Volgens

de overeenkomst van 1945, die te Parijs werd gesloten, heeft Rusland ook recht op een zetel in de controlecommissie, doch Rusland heeft hiervan nooit gebruik gemaakt, wegens bezwaren tegen het regeren van generaal Franco.

## KORT NIEUWS

De regering van Zuid-Afrika heeft besloten een commissie te benoemen, die een Engelse vertaling moet maken van „Die stem van Zuid-Afrika”, het bekende lied met woorden van Langenhoven op muziek van M. L. de Villiers.

## SLECHTE DAAD VAN DE PADVINDERS

Het is gebleken, dat de padvinders op ons eiland niet geneegen zijn medewerking te verlenen bij de opening van het Wilhelmina Sportstadion. Deze welgering doet heel wat malen het „elke dag een goede daad” teniet gaan.....

## „QUEEN'S BIRTHDAY OLYMPIAD”

In het sportpark van de Lago zullen ter gelegenheid van de verjaardag van H.M. Koningin Juliana verschillende spelen worden georganiseerd: met uitzondering van het gewichtsheffen (dat op 27 April plaats vindt) zullen de spelen worden gehouden op 30 April. Om tien uur 's morgens wordt reeds begonnen en er werd een lange lijst van wedstrijden en andere evenementen samengesteld. Een ieder kan zich opgeven; invulformulieren zijn verkrijgbaar bij onze redactie en bij het Bestuur van het Lago-Sportpark, kamer 14, BQ-3.

## HOCKEYSPOORT OP ARUBA

Men schrijft ons:

Met de dag wordt de belangstelling op Aruba voor de hockeysport groter. Deze sport welke in Nederland reeds sinds 1892 wordt beoefend en ook enige jaren geleden op Aruba, gaat langzaam maar zeker vooruit, de oprichting van de Aruba Mixed Hockey Club is daar wel een uiterlijk teken van.

„Hockey”, zo schrijft de Sportencyclopedie, „heeft een zeer apart cachet. Hockey heeft een volkomen eigen sfeer, een clubleven vol variatie. De geest van hockey is er een van ridderlijkheid en vriendschap, van zuiver amateurisme en van onderlinge en tegenzijdige waardering. Zonder die begrippen zou hockey nooit de aparte plaats in de sportwereld hebben veroverd.”

Deze sfeer vonden wij bij de Zaterdag j.l. in het kamp Savaneta gespeelde hockeywedstrijd tussen een Marinierselftal en een combinatie van de A.H.M.C.

De eindstand 1—1 werd reeds met de rust bereikt. Bij de A.M.H.C. viel het subliem verdedigen op van het echtpaar Chrisman, waarvan de mannelijke helft het doel verdedigde met sokkenophouders in plaats van legguards.

Een voorstel van Curaçao om Aruba te bezoeken teneinde VOOR DE BORREL tegen elkaar te spelen, werd met grote vreugde begroet. Het Bestuur ontving vele adhaesie betuigingen, waarvan een van de Curaçao Hockeybond en een A-scheidsrechter op Curaçao.

Wij hopen van harte dat de hockeybond een voorspoedige groei moge hebben en dat wij regelmatig in onze kolommen het verloop van de hockey (met onafscheidelijk borrel) kunnen weergeven. (Red. A. C.)

## SU PORVENIR DEPENDEN DE USTED MISMO

## HECHOS Y NO PALABRAS

Proteja su persona. Éxito en fortuna y negocios. Mejora en el trabajo. Amor. Atraer a la persona deseada. Conseguir mejora en su empleo. Dominar a sus enemigos. Todo esto y mucho más puede usted conseguirlo con el TALISMAN ASTROLOGICO DEL SOL. Soy el único que lo posee en el mundo entero y lo envío a todas partes.

Escríba por avión a

SR. CARLOS RODRIGUEZ  
Arroyo Naranjo,  
Habana, Cuba.

## EN GEMAKKELIJK DAT HET GAAT !!!

ONS OPHAALSTATION IN DE WILHELMINA STRAAT

(t/o Aruba Commercial Bank)

BAND BOX DRY CLEANERS

Phone O'stad 1572

San Nic. 5030 en 5045

De etiketten van de

S & W ARTIKELEN

kunnen tot en met 15 April worden  
ingeleverd

Nic. Habibe Jr.



Het moet wel heerlijk zijn als het  
het meest verkocht wordt

Meer mensen vinden de smaak van Schlitz  
beter dan van enig ander bier

Dit wordt bewezen door het feit dat steeds  
meer mensen elke dag overgaan op Schlitz.

Het is ook de reden waarom Schlitz is . .



Het meest-verkochte

bier in de wereld!

Het bier dat Milwaukee beroemd maakte

Copyright 1951, Jos. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.



# De Arubaanse Courant

## SECCION PAPIAMENTO

### NOTICIA DI RTC

### Opinion di Surinam, bishita na industria petrolea y nabegamento den canalnan di Amsterdam

DEN HAAG, April 7 — E vocal di delegacion Surinam den un session plenario na RTC, Dr. Pos, a insisti ariba un suavedad mas grandi di e Statuto entre Holanda, Antillas Holandes y Surinam. El a declara cu ta punto di vista di su delegacion cu e statuto tin mucho stipulacion obligatorio y ta laga masha poco espacio pa desaroyo di proporcionnan di futuro. Surinam lo prefera si e Statuto lo contene reglanan general pa asuntonan cu ta toca tur tres e territorionan y cu banda esaki el lo contene algun capitulo cu ta regla relacionnan special entre Holanda y Surinam y Antillas Holandes. Esaki lo facilita aplicacion di e statuto ariba desaroyo futuro di relacionnan.

Dialuna e delegacionnan na RTC a bishita laboratorio di „Koninklijke Shell Groep“ na Amsterdam. Nan a yorda recibí door di e director, cu a introduci e bishita cu un resumen di trabaoan di experimento cu ta worde haci door di e grupo. El a conta entre otro cu den henter mundo Compania Shell ta posede laboratorio cu 4.500 homber di personal, di cual 1.500 ta trahando na Amsterdam, cu tin

e laboratorio mas grandi di mundo di Shell.

Despues e compania a worde parti den cuatro grupo, cu cada uno a bishita un parti di e laboratorio. (un bishita na henter e laboratorio lo tuma hopi dia). Cu un lunch cu a worde duna door di Shell e bishita a worde conclui. Huespedes tabata entre otro Ir. J. L. van Krimpen y Ir. P. de Kok, antes respectivamente director y sub-director di CPIM y actualmente emplea cerca Shell na Den Haag.

Despues di e lunch den paviljon na IJ, Dr. Da Costa Gomez a tene un discurso den cual el a haci un comparacion entre trabao di laboratorio cu RTC. El a bisa: Ojala cu trabao di e organizacion mundial aki lo ta, un ehemplo pa nos, pa nos cumpli cu nos deber mescos cu el ta cumpli cu su deber tan intensivo.

Director di e laboratorio, Sr. Visser, a contesta, cu mescos cu hopi Holandes, el tabata spera ariba cooperacion na bienestar mundial.

Despues miembronan di e delegacion a haci un paseo ariba canalnan di Amsterdam.

### Stadion lo habri oficialmente Diasabra merdia

Actualmente hopi trabao ta worde haci pa laga apertura di Wilhelmina Sportstadion cual ta stipula pa Diasabra merdia tuma un curso mas rapido posible. Ir. van den Berg, hefe di Departamento di Obras Publicas y su hendenan ta haciendo tur esfuerzo pa caba e trabao, y hasta e espacio di para auto lo ta basta avanza pa dia di apertura.

Ayera mainta centenares di muchanan di heuter isla a tuma parti den di ultimo repeticion pa ceremonianan cu lo tuma lugar dia di apertura. E lidernan tabatin na man yen di trabao, pero resultado di e repeticion sin embargo por worde considera un exito completo.

E terreno a worde muha algun biaha caba cu awa di lamar y si ainda nan pasa un wals mas ariba dje, nos ta kere cu el lo por worde considera basta adecuado pa weganan.

Un biaha mas: nos kier impresionar tur habitante di Aruba pa asisti na e gran apertura aki Diasabra merdia.

### Regalanan di Lucky Strike

Ta un bon costumber di Lucky Strike cu e fumador ta worde ofreci mucho mas cu solamente e alegria di humamento. Semper e fabricantenan di e sigaria aki ta para cla pa pone un sorpresa bunita hunto cu e cigarianan y semper e atencion aki ta worde altamente aprecia door di publico. Atrobe Lucky Strike a traha un lista grandi di regalo, manera boso por mira den e edicion di awe, y nos ta segur cu hopi hende lo warda e pakinan di Lucky Strike bashi cuidadosamente pa troce nan despues cerca firma M. S. Arends (agente di e marca di cigaria aki).

### Discos Atencion! Discos

Los „Mits“ Musicales del Show

„Bula Waya“

Grabados en Discos de la Marca

„Padu“

E interpretados por „PADU Y SUS MUCHACHOS“

De venta en el

**ORANJESTAD BAZAAR**

Wilhelminastraat No. 33

### ONZE GEACHTE CLIENTELE

wordt beleefd verzoekt haar bestellingen voor

de Goede Week en Pasen

tijdig te willen doen. — Tel. 1617.

**BLOEMENHUIS**

„ROZENoord“

### TE KOOP

**Eenvoudig meubilair**

WASMACHINE (EASY)

STUDEBAKER 1910 in prima staat

In één koop f1400.—

Te zien na zes uur - Havenstraat 14, Oranjestad

### Leni Tijhuis PIANO-LERARES

Diploma Rijksconservatorium  
Verhuisd naar Julianastraat 9



### OVERAL WELKOM



NUTRICIA

Melkpoeder

Voordelig in het gebruik  
Overal Verkrijgbaar

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

REFRIGERATORS

“Admiral”

Aruba Mercantile Co.  
PHONE 1544

### VERHUISD

Dr. A. GOTLIEB

Naar Nassaustraat 15

Spreekuren 8-12 v.m. en 3-6 n.m.

Tel. 1134



PASEN IS NABIJ....

en DAARMEDE komt de tijd van vernieuwing  
Bij HARTOG verwachten we morgen een  
leuke sortering, zowel in mooie

Kinderschoenen,

als APARTE

Damesschoenen

Originele, nieuwe snijtes, mooie afwerking én  
REDELIJKE PRIJZEN

Men zegt — met recht —

Wie zou niet in HARTOG'S

Schoenen willen staan.

NASSAUSTRAT 97

### HOLLANDSE SLAGERIJ

(A. PRIEM)

ZOJUIST uit Holland met de „Willemstad“ ontvangen  
(speciaal voor de Feestdagen):

LEVERKAAS

ROOKWORST

CERVELAATWORST

ROOKVLEES

BOTERHAMWORST

TONGENWORST

RAUWE HAM

DOORREGEN SPEK

Als speciale aanbieding:

KIPPEN, PANKLAAR

Verder alle soorten

RUND-, KALF- en VARKENSVLEES

Bestelt tijdig voor de a.s. Feestdagen



Try it with Nescafe

it is delicious

### N O B O D Y

offers better prices and terms on  
purchases of

“MAJESTIC” OIL

“ARGO” OIL

STERLING SALT

than

CARLOS C. WOLTER

Klipstr.

Phone 1323

### ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

Steeds voorradig

een uitgebreide

en zeer fraaie collectie

PAASKAARTEN

### HOLFA'S VLEESBEDRIJF

SAN NICOLAS  
5150

ORANJESTAD  
1254

Voor de Feestdagen:

KALFSGESTERS,  
WIENER SCHNITZEL,  
KALFS-ERICANDEAU

Als extra:

Div.

KALFSTONGEN EN LEVERS

VARKENSFICANDEAU en CARBONADE  
Fijn geknide Runder-, Kalfs- of  
Varkens-ROLADE

Voor de Boterham:

PEKELVLEES  
ROOKVLEES  
RAUWE HAM enz. enz.

Steeds VERSE KIPPEN in voorraad

### Pains in Back, Nervous, Rheumatic?

Wrong foods and drinks, worry, overwork and frequent colds often put a strain on the Kidneys and Bladder. These are the true cause of Excess Acidity, Getting Up Nights, Burning Passages, Leg Pains, Nervousness, Fizzles, Swollen Ankles, Rheumatism, Puffy Eyelids, and feeling old before your time. Help your kidneys purify your blood with Cystex. The very first dose starts helping your kidneys clean out excess acids and this will quickly make you feel like new. Under the money-back guarantee Cystex must satisfy completely or cost nothing. Get Cystex from your chemist today. The Guarantee is yours.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, etc. etc.

### AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

1. Koninklijke Olie 288½;
2. Phillips 145;
3. Unilever 174½;
4. Scheepvaart Unie 132½;
5. H. V. „Amsterdam“ 93¼;
6. Ned. Handel Mij 140¼;
7. Nationale Handelsbank 90¼;
8. Escompto Bank 51¼;
9. Internatio 142;
10. Cultuurbank 40½;
11. 3% Obl. Ned. Indië 89½;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141;
13. Amsterdam Rubber 82¼;
14. Kon. Paketvaart Mij 114½;
15. K.N.S.M. 123½;
16. Deli Maatschappij 70½;
17. ANIEM Nat. Bez. 67;
18. 3% Obl. Nederland 1947 86½;
19. 3½% Dollar Obl. Ned. 92½;
20. 3½% Obl. N. I. Spoor —;
21. Amsterdamsche Bank 153¼;
22. Deli Batavia 87¼;
23. Overz. Gas Mij 76¼;
24. Borsumij 112½;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen) 40½;
26. Lindeteves 122½;
27. Billiton II 155½;
28. Algemene Exploratie 87¼;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 130½;
30. Rotterdamsche Lloyd 130;
31. Mij Nederland 150½;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 170;
33. Kon. Ned. Hoogovens 132;
34. Sedep 64;
35. Deli Spoor 38¾;
36. Ned. Ind. Spoor 11¼;
37. Banda Rubber 86;
38. Vorstenlanden 16¼;
39. Holl. Bank Unie 219½;
40. 3½% Obl. Kon. Olie 104½;
41. Holland Amerika Lijn 150½;
42. Walvisvaart —;



### ASTHMA MUCUS Loosened First Day

Don't let coughing, sneezing, choking attacks of Bronchitis or Asthma ruin your sleep and energy another day or night without trying MENDACO. This great medicine is not a smoke, injection or spray, but works through the blood, thus reaching the lungs and bronchial tubes. The first dose starts helping nature. Immediately 3 ways: 1. Helps loosen and remove thick strangling mucus. 2. Thus promotes freer breathing and sounder, more refreshing sleep. 3. Helps all-day coughing, wheezing, sneezing. Quick satisfaction or money back guaranteed. Get MENDACO from chemist today.